

ELIAS MUHANNA  
BROWN UNIVERSITY

## Editor's Foreword

The subject of this special issue of *Mamlūk Studies Review* is “The Languages of the Mamluk Empire.” It brings together several papers presented at the Ninth Conference of the School of Mamluk Studies, which was held at Brown University in Providence, Rhode Island (USA), in June 2023. The history of language, once the bedrock of scholarly investigation into the societies of the premodern world, has begun to attract renewed interest across various disciplines in recent years. The contributions collected in this volume advance our understanding of the rich linguistic landscape found in the Mamluk realms, shedding light on such topics as multilingualism, translation, orality and literacy, vernaculars and cosmopolitan languages, sociolects, and language acquisition. The languages explored in these pages include Arabic, Persian, Turkic, Hebrew, Coptic, Syriac, and their many varieties (e.g., Judeo-Arabic, Middle Arabic, various forms of Turkic, etc.).

This volume would not have been possible without the support of several institutions at Brown University, including the Center for Middle East Studies, the Department of History, the Islam & the Humanities Initiative, the Event Strategy and Management team, and the Dean of the Faculty. I thank Dr. Marina Rustow and Dr. Phillip Stokes, who led the three-day intensive course on the topic of “Arabic in the Mamluk Period” prior to the 2023 conference, and the several anonymous reviewers who read the articles and enriched them with their feedback. Barbara Oberkoetter, José Mendoza, and Olaf Nelson provided essential technical support. Finally, I thank Frédéric Bauden, Antonella Ghersetti, and Marlis Saleh for their tireless championing of Mamluk Studies, and especially Marlis for her indispensable work as editor of *Mamlūk Studies Review*.

Elias Muhanna  
Providence, 2025



©2025 by Elias Muhanna.

DOI: 10.6082/6hwx-f268. (<https://doi.org/10.6082/6hwx-f268>)

DOI of Vol. XXVIII: 10.6082/msr28. See <https://doi.org/10.6082/msr2025> to download the full volume or individual articles. This work is made available under a Creative Commons Attribution 4.0 International license (CC-BY). See <http://mamluk.uchicago.edu/msr.html> for more information about copyright and open access.